

XXXI, Section 2 (g) unless the member declares that its action relates either to the metropolitan currency alone, or only to one or more specified separate currencies, or to the metropolitan currency and one or more specified separate currencies.

(b) Action by the Fund under this Article shall be deemed to relate to all currencies of a member referred to in (a) above unless the Fund declares otherwise.

### Article V

#### *Operations and Transactions of the Fund*

##### Section 1. *Agencies dealing with the Fund*

Each member shall deal with the Fund only through its Treasury, central bank, stabilization fund, or other similar fiscal agency, and the Fund shall deal only with or through the same agencies.

##### Section 2. *Limitation on the Fund's operations and transactions*

(a) Except as otherwise provided in this Agreement, transactions on the account of the Fund shall be limited to transactions for the purpose of supplying a member, on the initiative of such member, with special drawing rights or the currencies of other members from the general resources of the Fund, which shall be held in the General Resources Account, in exchange for the currency of the member desiring to make the purchase.

(b) If requested, the Fund may decide to perform financial and technical services, including the administration of resources contributed by members, that are consistent with the purposes of the Fund. Operations involved in the performance of such financial services shall not be on the account of the Fund. Services under this subsection shall not impose any obligation on a member without its consent.

hold til artikel XXXI, afsnit 2, pkt. g, har tiltrådt denne overenskomst, med mindre medlemmet erklærer, at det foretagne skridt alene angår enten moderlandets valuta eller udelukkende en eller flere nærmere angivne særlige valutaer eller moderlandets valuta tillige med en eller flere nærmere angivne særlige valutaer.

b. Ethvert skridt foretaget af fonden i henhold til denne artikel skal, medmindre fonden afgiver anden erklæring, anses for at gælde samtlige et medlems valutaer omfattende af pkt. a ovenfor.

### Artikel V

#### *Fondens virksomhed og transaktioner*

##### Afsnit 1. *Fondens forbindelser med medlemmerne*

Et medlem må kun have forbindelse med fonden gennem sit finansministerium, sin centralbank, sin stabiliseringsfond eller andet lignende fiskalt organ, og fonden må ligeledes kun have forbindelse med disse organer.

##### Afsnit 2. *Begrænsninger i fondens virksomhed og transaktioner*

a. Med mindre andet er bestemt i denne overenskomst, kan transaktioner for fondens regning kun foretages med det formål på et medlems foranledning af forsyne dette med særlige trækingsrettigheder eller andre medlemmers valutaer fra fondens almindelige midler, der indestår på kontoen for fondens almindelige midler, mod betaling i det medlemslands valuta, der ønsker at foretage købet.

b. Efter anmodning kan fonden beslutte at yde finansielle og tekniske tjenester, herunder administration af midler indbetalt af medlemmerne, når disse tjenester er i overensstemmelse med fondens formål. Den virksomhed, der er forbundet med ydelsen af sådanne finansielle tjenester, må ikke ske for fondens regning. Tjenesteydelser i henhold til dette punkt kan ikke uden et medlems samtykke pålægge dette nogen forpligtelser.